

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
(DECLARATION OF PERFORMANCE)
Nr (No.) NDWU/1/COVER V/2019



<p>1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: (Unique identification code of the product-type)</p> <p>COVER V</p>
<p>2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: W instalacjach grzewczych w budynkach (Intended use/es: In heating systems in buildings)</p>
<p>3. Producent: (Manufacturer:)</p> <p>INSTAL-PROJEKT Gawłowscy, Ścierzyńscy Spółka jawna, Nowa Wieś k/ Włocławka, ul. Jana Pawła II 12A, 87-853 Kruszyn, Polska. (INSTAL-PROJEKT Gawłowscy, Ścierzyńscy Spółka jawna, 87-853 Kruszyn, Nowa Wieś near Włocławek, Jana Pawła II 12A str., Poland.)</p>
<p>4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: (System s of AVCP:)</p> <p>System 3</p>
<p>5. Norma zharmonizowana: (Harmonised standard:)</p> <p>PN-EN 442-1:2015 EN 442-1:2014</p>
<p>6. Jednostka lub jednostki notyfikowane: (Notified body ies:)</p> <p>Notyfikowana jednostka badawcza HLK – HLK Stuttgart Pfaffenwaldring 35/ 6A 70569 Stuttgart / Germany. Nr akredytacji: DAP-PL-3139.00; Nr notyfikacji: 0626, wykonała wstępne badanie typu i wydała sprawozdanie z badań. (Notified accredited body HLK – HLK Stuttgart Pfaffenwaldring 35/ 6A 70569 Stuttgart / Germany. Accreditation no. DAP-PL-3139.00; Notification no. 0626, performed initial type testing and issued test reports.)</p>
<p>7. Deklarowane właściwości użytkowe: (Declared performance/s:)</p>

Zasadnicze charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna Harmonised technical specification
Reakcja na ogień (Reaction to fire)	A1	PN-EN 442-1:2015 EN 442-1:2014
Uwalnianie substancji niebezpiecznych (Release of dangerous substances)	Nie ma (None)	
Szczelność pod działaniem ciśnienia (Pressure tightness)	Brak przecieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od maksymalnego ciśnienia [kPa] (No leakage at 1,3 x maximum operating pressure [kPa])	
Temperatura powierzchni (Surface temperature)	Maksymalnie 95 °C (Maximum 95 °C)	
Odporność na działanie ciśnienia (Resistance to pressure)	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia roboczego [kPa]. (No breakage at 1,69 x maximum operating pressure [kPa]) Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze: 400 [kPa] (Maximum operating pressure 400 [kPa])	
Nominalna moc cieplna (Φ₅₀, Φ₃₀) (Rated thermal output) (Φ ₅₀ , Φ ₃₀)	Patrz Tabela nr.1 (See Table No.1)	
Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka) (Thermal output in different operating conditions (characteristic curve))	Patrz Tabela nr.1 (See Table No.1)	
Odporność na korozję (Resistance against corrosion)	Brak korozji po 100 h w wilgoci (No corrosion after 100 h humidity)	
Odporność na słabe uderzenia (Resistance against minor impact)	Klasa 0 (Class 0)	

Handwritten signature

8. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.
(The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.)

Tabela nr 1
(Table no. 1)

Model grzejnika	Normalna moc cieplna [W] (75/65/20° C) ϕ_{50}	Moc cieplna [W] (55/45/20° C) ϕ_{30}	Wykładnik n	ΔT	K_M	Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacji				
Radiator model	Rated thermal output (75/65/20° C) ϕ_{50}	Rated thermal output (55/45/20° C) ϕ_{30}	index exponent n	ΔT	K_{M1}	Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)				
COVV-060/04	221	114	1,2876	50	1,43482	$\phi =$	1,43482	x	ΔT	1,2876
COVV-060/06	306	159	1,2759	50	2,07972	$\phi =$	2,07972	x	ΔT	1,2759
COVV-060/08	385	202	1,2642	50	2,73919	$\phi =$	2,73919	x	ΔT	1,2642
COVV-080/04	277	143	1,2961	50	1,73935	$\phi =$	1,73935	x	ΔT	1,2961
COVV-080/06	384	200	1,2782	50	2,58698	$\phi =$	2,58698	x	ΔT	1,2782
COVV-080/08	483	254	1,2602	50	3,49110	$\phi =$	3,49110	x	ΔT	1,2602
COVV-100/04	333	171	1,3047	50	2,02234	$\phi =$	2,02234	x	ΔT	1,3047
COVV-100/06	461	240	1,2804	50	3,07850	$\phi =$	3,07850	x	ΔT	1,2804
COVV-100/08	581	306	1,2561	50	4,26622	$\phi =$	4,26622	x	ΔT	1,2561
COVV-120/04	389	199	1,3132	50	2,28487	$\phi =$	2,28487	x	ΔT	1,3132
COVV-120/06	539	280	1,2827	50	3,56784	$\phi =$	3,56784	x	ΔT	1,2827
COVV-120/08	678	358	1,2521	50	5,05766	$\phi =$	5,05766	x	ΔT	1,2521
COVV-140/04	446	228	1,3114	50	2,63853	$\phi =$	2,63853	x	ΔT	1,3114
COVV-140/06	617	320	1,2851	50	4,04572	$\phi =$	4,04572	x	ΔT	1,2851
COVV-140/08	777	408	1,2588	50	5,64695	$\phi =$	5,64695	x	ΔT	1,2588
COVV-160/04	503	258	1,3095	50	2,99716	$\phi =$	2,99716	x	ΔT	1,3095
COVV-160/06	697	361	1,2875	50	4,52728	$\phi =$	4,52728	x	ΔT	1,2875
COVV-160/08	877	459	1,2654	50	6,20964	$\phi =$	6,20964	x	ΔT	1,2654
COVV-180/04	562	288	1,3077	50	3,37282	$\phi =$	3,37282	x	ΔT	1,3077
COVV-180/06	778	403	1,2899	50	5,00585	$\phi =$	5,00585	x	ΔT	1,2899
COVV-180/08	979	511	1,2721	50	6,75341	$\phi =$	6,75341	x	ΔT	1,2721
COVV-200/04	622	317	1,3181	50	3,58455	$\phi =$	3,58455	x	ΔT	1,3181
COVV-200/06	861	444	1,2946	50	5,43897	$\phi =$	5,43897	x	ΔT	1,2946
COVV-200/08	1084	566	1,2711	50	7,50606	$\phi =$	7,50606	x	ΔT	1,2711
COVV-240/04	747	377	1,3388	50	3,96953	$\phi =$	3,96953	x	ΔT	1,3388
COVV-240/06	1035	532	1,3040	50	6,30207	$\phi =$	6,30207	x	ΔT	1,3040
COVV-240/08	1302	681	1,2692	50	9,08402	$\phi =$	9,08402	x	ΔT	1,2692

W imieniu producenta podpisał:
(Signed for and on behalf of the manufacturer by:)

Z-ca Prezesa ds. Produkcji
Bartosz Ścierzyński
Nowa Wieś 04.02.2019 r.

Z-ca PREZESA
ds. produkcji

Bartosz Ścierzyński

(podpis)
(signature)

INSTAL-PROJEKT
Gawłowscy, Ścierzyński Sp. J.
ul. Jana Pawła II 12A
Nowa Wieś k/ Włocławka
87-853 KRUSZYN
NIP: 888-10-04-722
Tel.(054) 235 50 05. Fax (054) 235 45 43